Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **97 (1971)**

Heft 6: **SIA spécial, no 1, 1971: Travaux à l'étranger, questions juridiques**

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

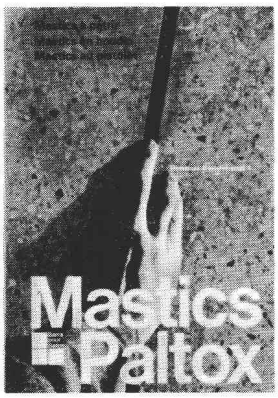
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Pour viser juste, jointoyez avec les mastics Paltox

Si l'on veut obtenir un jointoiement efficace, le choix du mastic adéquat est déterminant. En effet, les exigences peuvent varier considérablement suivant les bâtiments ou les éléments de construction. Dans tous les cas, cependant, il est primordial de choisir un mastic qui conserve ses propriétés de manière durable. Un mastic résistant au vieillissement et qui, tout en faisant corps avec les éléments et en garantissant une adhérence à toute épreuve offre, selon les exigences, une liaison plastique, élastique, ou les deux à la fois.

Nous avons développé sous le nom de PALTOX une gamme étendue de mastics à un ou deux composants, allant du mastic à base de bitume au mastic de haute élasticité à base de Thiocol. Tous se caractérisent par une application rationnelle.



Notre tableau synoptique détaillé des mastics – *que nous vous enverrons volontiers – vous renseignera sur les propriétés respectives de nos mastics Paltox et sur la façon de les utiliser judicieusement... pour viser juste.*

MEYNADIER + CIE SA
Lausanne, Zurich, Berne, Lucerne, Bellinzone, Coire

Mastics Paltox

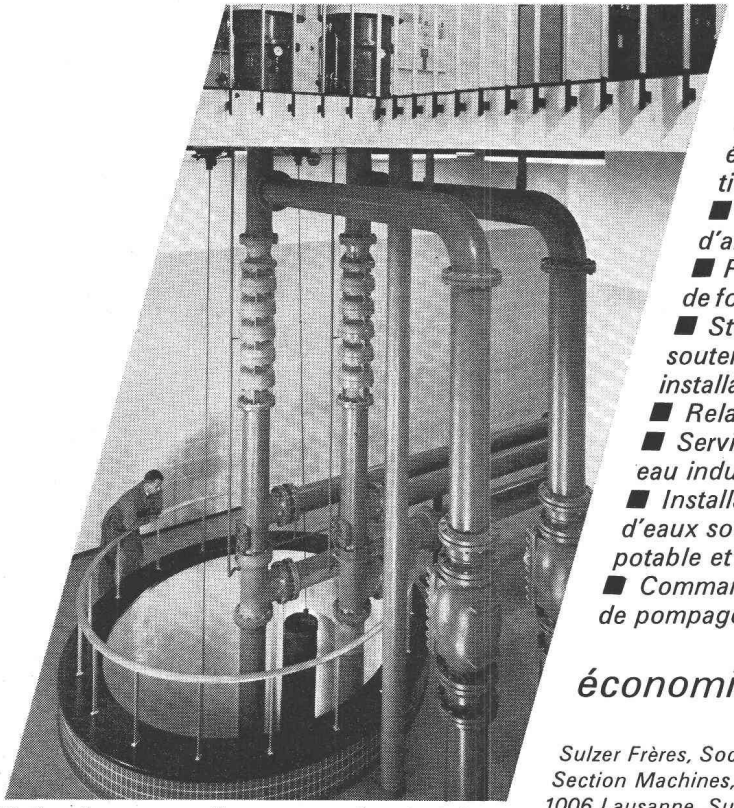
A envoyer à Meynadier + Cie SA, 3, av. Ruchonnet, 1003 Lausanne BT
Veuillez me faire parvenir votre tableau d'application des mastics Paltox.

Nom : _____

Adresse/NP : _____

_____

SULZER *Installations de distribution et de traitement d'eau*



Station de pompage d'eaux souterraines équipée de pompes de forage Sulzer et d'une installation de stérilisation par l'ozone 4.21f

■ *Notre vaste programme de livraisons et une équipe d'ingénieurs expérimentés nous permettent d'offrir, dans le domaine de l'alimentation et du traitement des eaux, des solutions optimum qui garantissent un rendement économique et une grande sécurité de fonctionnement.*

■ *Notre programme de livraisons pour services d'alimentation en eau potable et industrielle:*

■ *Pompes centrifuges pour toutes les données de fonctionnement et conditions d'implantation*

■ *Stations complètes de pompage d'eaux souterraines, au besoin combinées avec une installation pour le traitement de l'eau*

■ *Relais de surpression complets*

■ *Services complets d'approvisionnement en eau industrielle*

■ *Installations complètes pour traitement d'eaux souterraines et de surface en eau potable et industrielle*

■ *Commandes électroniques pour installations de pompage et de traitement d'eau*

économique, pratique, sûr

SULZER®

Sulzer Frères, Société Anonyme
Section Machines, 12, avenue Fraisse
1006 Lausanne, Suisse, Téléphone 021 / 27 59 22

Sulzer Frères, Société Anonyme
8401 Winterthur, Suisse, Téléphone 052 / 81 11 22

Stuag

Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.

Succursales dans toute la Suisse

Tapis bitumineux
Routes en béton
Travaux de terrassement
Travaux de genie civil en béton armé
Isolation de ponts

Depuis l'année 1925
Stuag dispose d'un laboratoire pour le contrôle des matériaux et des recherches scientifiques

VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé
Haute résistance Etanchéité
Longueur utile jusqu'à 3,65 m¹

Fosses de décantation
Séparateurs d'essence
conformes aux directives
de l'ASPEE

emco

TUCA

TUCA
tuyau centrifugé-vibré,
armé ou non-armé,
emboîtement normal

Tuyaux ronds

longueur 1 m¹ jusqu'à 1500 mm ø armés ou non. Nous nous chargeons du moulage de n'importe quelle pièce de béton.

FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT :

Desmeules Frères SA

GRANGES-MARNAND **Téléphone (037) 64 16 26**

Foire Suisse
Bâle
17–27 avril 1971

L'offre la plus importante
des produits suisses de qualité.
En 1971:
participation des groupes
transport et manutention
technique; chaudronnerie et
radiateurs, chauffage au mazout.
Heures d'ouverture:
8.30 à 18 heures.
Cartes journalières Fr. 5.–,
ne sont pas valables les 21,
22, 23 avril, journées réservées aux commerçants. Les billets de simple course sont valables pour le retour dans les six jours; ils doivent toutefois être timbrés à la Foire

Salon International
de la Protection
du Milieu Vital

pro aqua pro vita

Eau
Eaux usées
Déchets
Air
Bruit

Journées
techniques:
Lutte contre
le Bruit
Hygiène de l'Air
Journées de l'Eau

8–12 juin 1971
Bâle / Suisse

Informations:
Secrétariat pro aqua – pro vita
CH-4000 Bâle 21 / Suisse
Tél. 061/323850 télex 62685 fairs ch

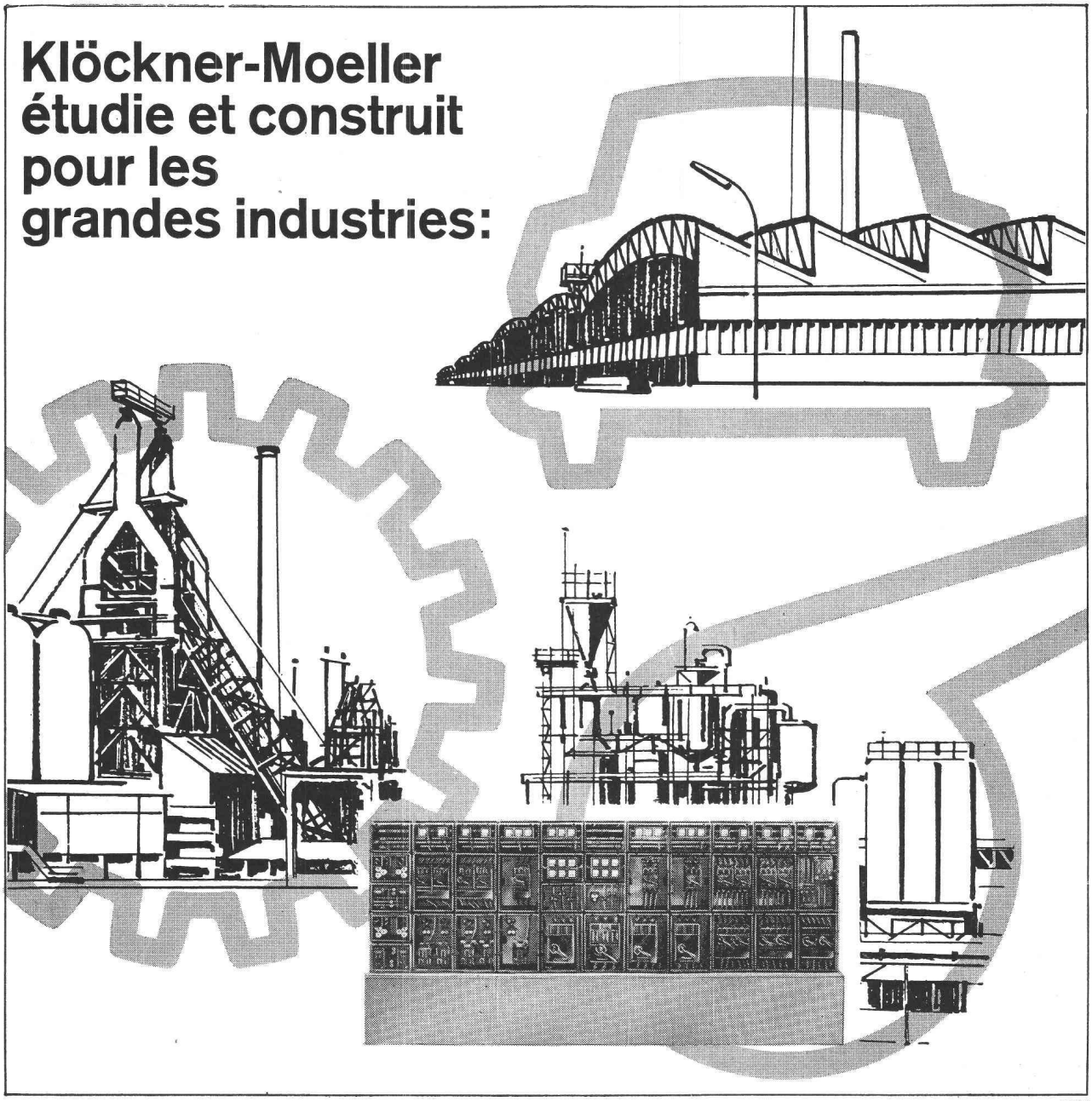
Confiez vos problèmes de stores

à Lamelcolor SA. Estavayer-le-Lac. Nous vous conseillerons judicieusement pour la fourniture et la pose de stores à rouleau et à lamelles, de pare-soleil Sundrape à lames verticales et de stores en toile à bras articulés ou à chute verticale.

Lamelcolor

Usine 037 63 17 92 / Lausanne 22 59 57
Genève 36 81 31 / Neuchâtel 24 02 23

Klöckner-Moeller étudie et construit pour les grandes industries:



65/4

Tableaux de commande et de distribution

Le bon fonctionnement et la robustesse de notre appareillage sont dus à une étude poussée et judicieuse ; notre expérience est basée surtout sur l'analyse exacte des problèmes se posant dans la pratique de tous les jours. Tous nos interrupteurs industriels sont conformes aux normes ASE.

Des appareils d'excellente qualité et une large expérience, nous permettent de résoudre les problèmes les plus différents rencontrés dans la grande industrie :

Les tableaux de commande pour des installations de mixage, des élévateurs, des moyens de transport pneumatiques, des bandes transporteuses, des silos et des gravières ne sont mentionnés ici qu'à titre d'exemples.

Nos tableaux de commande se trouvent dans l'industrie automobile, dans les brasseries, les fabriques de peinture, les fonderies, les hauts fourneaux, les centrales électriques, les laiteries, les raffineries, les fabriques de tissus, les laminoirs, bref dans tous les domaines de l'industrie.

Les bureaux techniques, proches de nos clients, projettent et construisent tous ces tableaux, entièrement montés et câblés, prêts à être raccordés sur des bornes.

Pour toutes questions de ce genre, nous vous prions de bien vouloir vous adresser directement au bureau technique pour la Suisse romande.

De l'équipement de commande et de distribution à l'appareil simple : Un programme complet.

KLÖCKNER-MOELLER

Administration centrale :	**Effretikon**	8307 Effretikon	Bahnhofstrasse 28	
Bureaux techniques de vente :	**Bern**	3000 Bern	Cäcilienstrasse 21	✆ 031 45 34 15
	Lausanne	1016 Lausanne	Chemin du Martinet 28	✆ 021 25 37 96
	Zurich	8603 Schwerzenbach ZH	Eschenstrasse	✆ 051 85 44 11

691.175

MATIÈRES synthétiques dans la construction. *(Kunststoffe im Bauwesen.)*
= Schweizer Baubl., — (1969) 38, p. 1-136.

Panneaux translucides. Coupoles de lanterneaux. Plaques ondulées. Revêtement de façades. Profils creux. Panneaux d'isolation thermique. Isolation de tuyaux, matériaux de remplissage des joints. Profilés. Imperméabilisation des parois de tunnels. Mortier à l'epoxid. Protection du béton. Pierres artificielles, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 116.

502.7 : 725.7

PROTECTION des eaux et construction de bains. *(Gewässerschutz und Bäderbau.)*
= Schweizer, J., — (1969) 4, p. 20-60.

L'exposition Pro Aqua et son but. L'aménagement hydraulique des régions habitées. Prescriptions techniques concernant les réservoirs. Eaux usées d'une nouvelle usine chimique. Stations d'épuration des eaux usées en Suisse. Protection des eaux dans la nouvelle législation zurichoise. Usine d'incinération des ordures à Bulach et à Bâle. Bains et piscines.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 117.

728.2

IMMEUBLES d'habitation. *(Mehrfamilienhäuser.)*
= Werk, 56 (1969) 5, p. 303-329.

Série d'articles consacrée à des bâtiments construits à Dubendorf, Berne, Lausanne, Lugano et Genève, en Suisse ainsi que près de Florence, à Rome et à Londres.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 118.

061.4 (492) : 69

Le CENTRE du bâtiment à Rotterdam. Agrandissement du plus grand centre de construction en Europe. *(Bauzentrum Rotterdam. Erweiterung des grössten Bauzentrums Europas.)*
= Schweizer Baubl., 80 (1969) 40, p. 1-3.

Le centre s'occupe de tous les problèmes de l'architecture et des techniques de la construction et il est le théâtre d'expositions permanentes et temporaires. L'agrandissement comprend entre autres une tour à 15 étages et un parking pour 500 voitures.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 119.

69.002.2 : 624.012.43

A propos des JOINTS dans la préfabrication. 16 réf.
= Bull. tech. Suisse rom., 95 (1969) 26, p. 341-350.

Esthétique, fonction des joints, études. Essai d'une classification des joints. Joints de résistance. Joints de fermeture des façades. Essais en laboratoire.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 120.

666.973.6

Le BÉTON poreux et le léca. *(Gasbeton und Leca-Beton.)*
= Bau, — (1969) 9, p. 495-497 ; 10, p. 565-567.

L'emploi des bétons légers n'est vraiment économique que si leurs propriétés et possibilités ont déjà été prises en considération lors de l'élaboration des projets. Béton poreux à base d'argile. Léca : propriétés, application, emploi dans la préfabrication. Le béton à gaz : fabrication, propriétés intéressantes.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 121.

728.37

MAISON près d'un ruisseau. *(Haus an einer Bachwiese.)*
= Das ideale Heim, 43 (1969) 6, p. 203-208.

Partie jour et partie nuit décalées en hauteur. Façade de bois encadrée par des murs en béton armé à surface lavée où apparaît la structure du gros gravier. Surface bâtie de 201 m² sur parcelle de 980 m². Volume : 1019 m³. Année de construction : 1967.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 122.

666.97.052.3

Quelques PROBLÈMES relatifs au béton frais de centrale.
= Bull. ciment, 37 (1969) 16.

Avantages économiques et pratiques du procédé. Ségrégation et moyens de la prévenir. Temps disponible entre le gâchage et le serrage du béton.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 123.

333.073.513 (494.45)

VILLE de Lausanne. Relations entre les loyers et les revenus des Lausannois. Décembre 1968.
= Habitation, 42 (1969) 5, p. 28-38.

Champ de l'enquête. Définition des critères « ménage », « revenu » et « loyer ». Structure de la population. Résultats du recencement : revenus des ménages selon le quartier, la part du revenu consacrée au loyer.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 124.

---

71 (42)

RATHBONE, P. R. En Grande-Bretagne, l'urbanisme doit répondre à l'explosion démographique et aux difficultés de la circulation.
= Habitation, 42 (1969) 5, p. 39-41.

Comment remédier aux insuffisances ? La sauvegarde des lieux d'intérêt. La rénovation de l'administration municipale. L'utilisation des ordinateurs. Le problème de la circulation automobile.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 125.

---

728 : 389.6 (494.34)

DIRECTIVES pour l'étude et la réalisation d'habitations d'utilité publique. *(Richtlinien für die Planung und Ausführung von gemeinnützigen Wohnungen.)*
= Schweiz. tech. Z., 66 (1969) 22, p. 443-450.

Directives édictées par la ville de Zurich. Elles doivent contribuer à la baisse du coût de la construction. Un système modulaire de 10 cm est à la base de la coordination dimensionnelle recommandée.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 126.

69.002 (494)

SYSTEMES de construction suisses. *(Schweizer Bausysteme.)*
= Schweiz. Bauztg., 87 (1969) 23, p. 439-461.

Cinq systèmes exposés à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich en mai 1969. USM Haller, système à utilisation variable Bell-Mozzatti, VE 66, système Peikert, Norm-Modul. Comparaison. Problèmes de structure. Décomposition des problèmes complexes.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 127.

728.37 (494.34)

FREI, H., arch. Maison à plan en L. *(Das L im Grundriss.)*
= Das ideale Heim, 43 (1969) 6, p. 231-236.

Cette forme du plan convient particulièrement à la sauvegarde de l'intimité et de la tranquillité d'une maison pour un couple avec enfants. Surface bâtie de 154 m² sur parcelle de 800 m². Volume construit : 940 m³, à 183 fr. par m³. Année de construction : 1965.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 128.

728.1 (494)

Cinq DÉCENNIES de construction coopérative de logements. *(Genossenschaftliche Wohnbauten aus fünf Jahrzehnten.)*
= Das Wohnen, 44 (1969) 6, p. 174-183.

L'Union suisse pour l'amélioration du logement fête ses 50 ans d'existence. Photos de quelques réalisations.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 129.

711.582 (494.34)

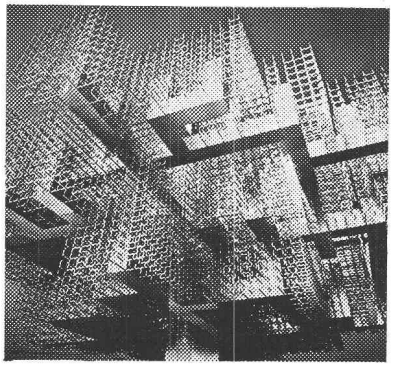
L'AMÉNAGEMENT Jolieville à Adliswil, Zurich. *(Überbauung Jolieville Adliswil ZH.)*
= Schweizer Baubl., 80 (1969) 47, p. 1-7.

Projet de 2450 logements pour 9500 personnes, répartis en trois zones disposées autour d'un centre et occupant une superficie de 648 000 m². Sont également prévus : centre d'achats, bâtiment de bureaux, hôtel à 1000 lits avec centre pour réunions et conférences.

SUISSE, EPF, Zurich, 1970, N° 130.

Voici comment l'arbre de lumière du pavillon suisse à l'Expo d'Osaka se serait présenté après un typhon de 220 kilomètres à l'heure:

GGK



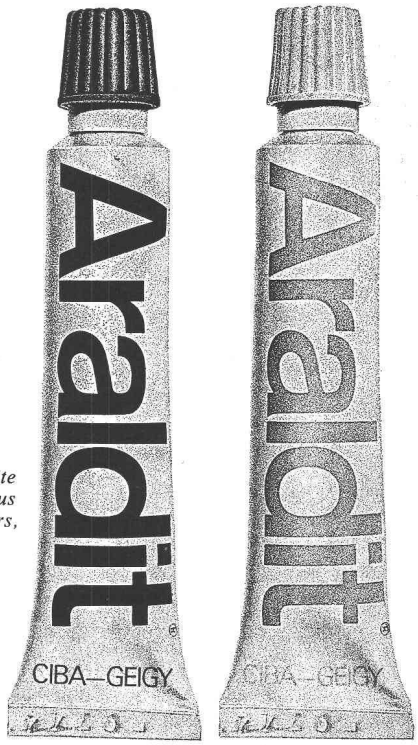
La «Structure rayonnante» doit sa beauté au talent de Willi Walter, architecte, de Charlotte Schmid et Paul Leber, graphistes. Elle doit sa solidité à la qualité de l'Araldite qui a servi à y réaliser tous les joints collés.

La construction de la «Structure rayonnante» a nécessité l'assemblage de 82000 pièces de métal léger en quelque 60000 points constituant les nœuds de la ramification en filigrane. Par ailleurs, les barreaux d'acier ont, eux aussi, été collés dans de l'aluminium et reliés à la construction. Au total, la surface collée représentait 630 m².

Il fallait que le bâtiment soit rapidement achevé et qu'il puisse tenir tête aux typhons fréquents à Osaka.

Pour répondre à ces conditions, les ingénieurs optèrent pour un assemblage combiné par rivetage et collage à l'Araldite. Au cours d'essais en soufflerie, cette solution s'était en effet révélée la seule valable. (Grâce à l'Araldite, l'arbre de lumière serait donc demeuré intact après un typhon.)

Or, comme l'Araldite représente souvent la seule solution possible, ingénieurs, architectes, hommes de science, artisans, bricoleurs et artistes du monde entier l'ont adoptée.



Les deux tubes d'Araldite sont inséparables. (Comme les objets collés à l'Araldite.)

L'Araldite est livrée dans deux tubes. Le bleu contient la résine époxyde – la colle proprement dite –, le noir le durcisseur.

Lorsqu'on mélange des quantités égales du contenu des deux tubes, le durcisseur provoque, par une réaction chimique nommée polyaddition, le durcissement de l'élément adhésif.

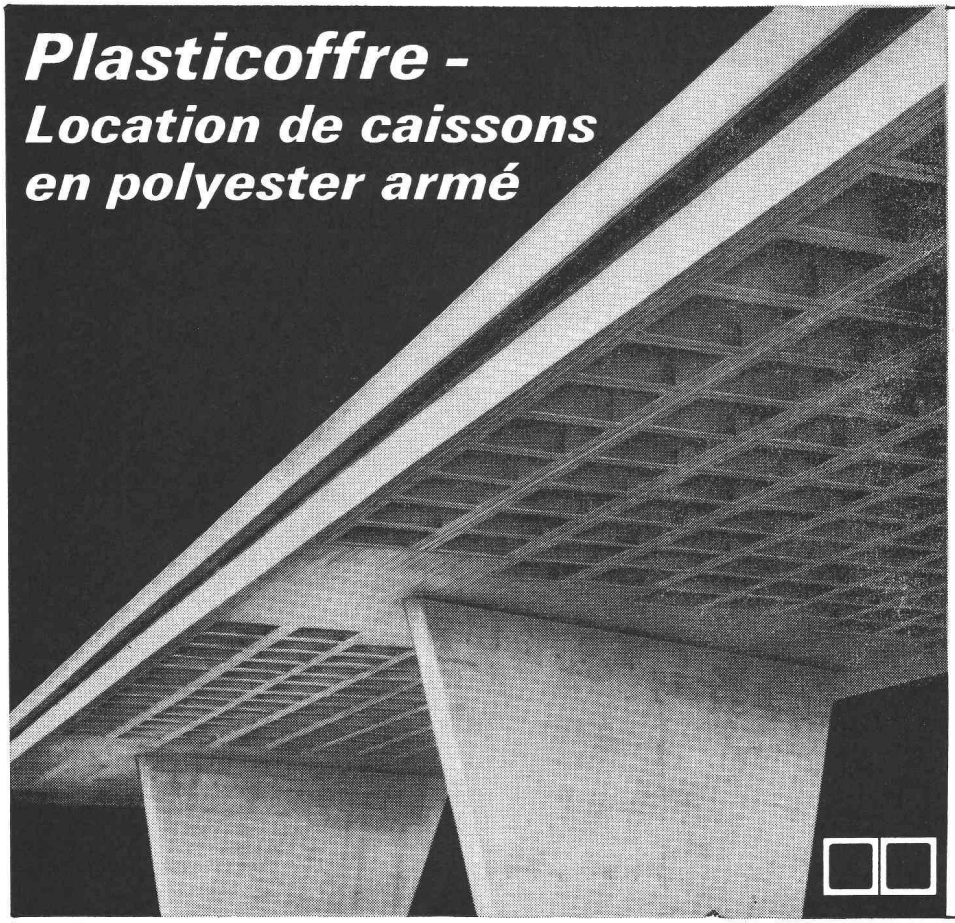
L'Araldite se fixe puissamment parce que l'adhésif, pendant qu'il est encore mou, s'unit intimement à la structure des surfaces du joint et y durcit sans retrait. C'est la raison pour laquelle l'Araldite permet de coller entre eux et les uns aux autres presque tous les matériaux: métaux, porcelaine, faïence, verre, bois, cuirs, caoutchouc vulcanisé, matières plastiques dures, etc.

Petit emballage Fr. 4.60
Grand emballage Fr. 14.50

CIBA—GEIGY

ARALDITE est une marque enregistrée de CIBA-GEIGY pour différentes formes de résines époxydes: résines à couler, d'imprégnation et de stratification, bases de vernis, adhésifs et matières à mouler.

Plasticoffre - Location de caissons en polyester armé



La solution moderne pour le coffrage de dalles alvéolaires en béton. Des avantages décisifs.

Système breveté (Brev. ✠ 427.213) d'une efficacité optimale:
manipulation aisée due à la légèreté des éléments.
Adaptation à tous les entre-axes.
Décoffrage instantané à l'air comprimé.

Procédé économique, système de location avantageux:
pose simple par du personnel non spécialisé. Meilleure ordonnance du chantier évitant les temps morts.
Entretien minime.

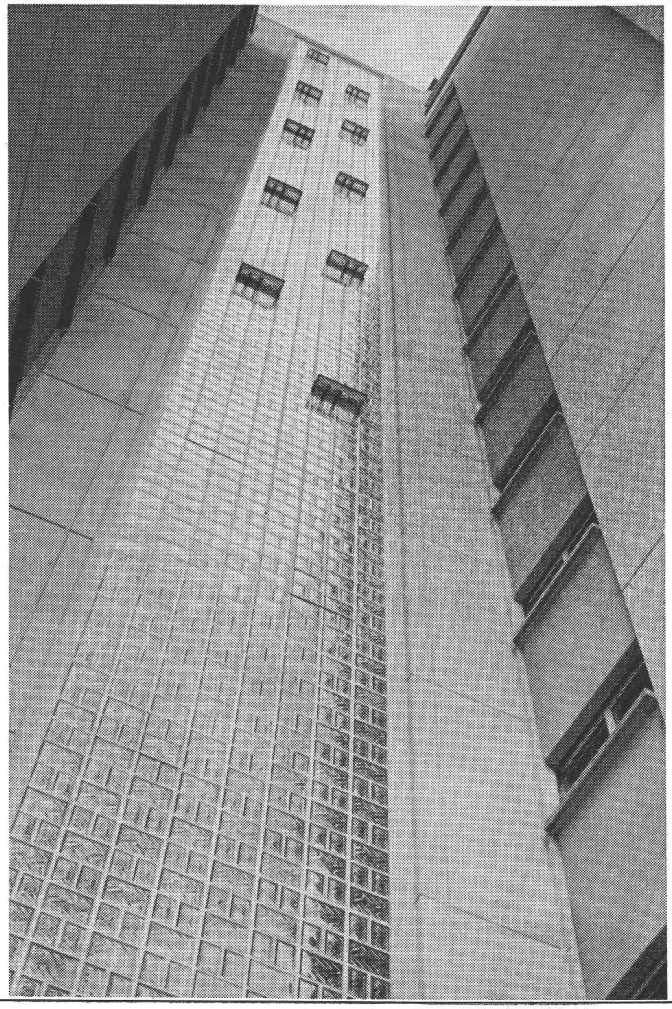
Réalisations impeccables:
surfaces dures, lisses et propres, sans traitement ultérieur.
Possibilité de fixer un faux plafond.

Nous louons aussi des coffrages en relief pour murs et ouvrages en béton imitant parfaitement les moellons naturels. Nous fabriquons sur plan tous types de coffrages.

Renseignements, documentation, conditions de location:

POLYFORM PLASTICOFFRE S.A.

1099 Ropraz Tél. 021 931005/06



Vitrage en béton armé translucide de grande hauteur (45 m env.) sans entretoises — système breveté
Solution esthétique et pratique des vitrages/cages d'escalier des immeubles-tours.

Vve PIERRE CHIARA & Cie

Côtes de Montbenon 12
1003 Lausanne — Tél. 021 22 34 76